



Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny we Wrocławiu

HK.9020.35.2026.EGo

Wrocław, 2026-03-26

Szpital Vratslavia Medica im. Św. Jana Pawła II
Ul. Lekarska 1
51-134 Wrocław

Zbiorcza ocena jakości wody na basenie rehabilitacyjnym w Szpitalu Vratslavia Medica im. Św. Jana Pawła II we Wrocławiu, ul. Lekarska 1.

Okres oceny: od 1 stycznia 2025 r. do 31 grudnia 2025 r.

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny we Wrocławiu przekazuje zbiorczą ocenę jakości wody na basenie rehabilitacyjnym przy ul. Lekarskiej 1 we Wrocławiu. Pływalnia posiada 1 nieckę basenową o wymiarach: długość 10 m, szerokość 8 m, głębokość 0,75-1,35 m. Niecka nie jest wyposażona w urządzenia do wytwarzania aerozolu wodno-powietrznego. Temperatura wody w basenie utrzymywana jest na poziomie poniżej 30°C. Z basenu mogą korzystać dzieci poniżej 3 roku życia i dorośli. Proces uzdatniania wody basenowej obejmuje: koagulację (chlorek wodorotlenku glinu), filtrację, dezynfekcję przy użyciu podchlorynu sodowego, ozonowanie, korektę pH (kwas siarkowy) oraz dezynfekcję promieniami UV. Zbiorcza ocena jakości wody na pływalni wydana została zgodnie z zapisami § 4 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 09 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jaki powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz. U z 2022 r. poz. 1230). Zbiorcza ocena jakości wody na pływalni została wydana za okres od 01 stycznia 2025 r. do 31 grudnia 2025 r.

Ocena jakości wody na pływalni została przeprowadzona przez analizę:

- prowadzonych przez zarządcę pływalni zapisów / rejestrów:
 - z bieżącej obserwacji wody na pływalni (przejrzystość, stwierdzone widoczne zanieczyszczenia) i podejmowanych czynności
 - z nadzoru pracy urządzeń technologicznych
 - z codziennych pomiarów jakości wody na pływalni w zakresie parametrów: pH wody, potencjału redox, chloru wolnego, chloru związanego i temperatury wody;
- harmonogramu badań jakości wody na pływalni uzgodnionego z Państwowym Powiatowym Inspektorem Sanitarnym we Wrocławiu;
- wyników badań wody na pływalni wykonywanych przez zarządcę obiektu;
- zakresu i częstotliwości wykonywania badań wody przez zarządcę oraz zastosowanych metodyk referencyjnych analiz;
- wyników badań wody na pływalni wykonanych przez PPIS we Wrocławiu;
- kontroli sanitarnych przeprowadzonych przez przedstawiciela PPIS we Wrocławiu



**CHRONIMY ZDROWIE
Z MYŚLĄ O PRZYSZŁOŚCI**



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna we Wrocławiu
ul. Kleczkowska 20 | 50-227 Wrocław
+48 71 329 58 43
psse.wroclaw@sanepid.gov.pl
AE:PL-36627-27966-RIAEJ-15

W wyniku przeprowadzonej analizy stwierdzono:

1. Zarządca ocenianej pływalni krytej, tj. Vratislavia Medica Szpital im. Św. Jana Pawła II ul. Lekarska 1 we Wrocławiu, wykonuje bieżące obserwacje wody w niecce basenowej, dokonując stosownych zapisów.
2. Rejestrowana jest praca urzędzeń funkcjonujących w procesie uzdatniania wody basenowej oraz prowadzone są zapisy wyników z codziennych pomiarów wymaganych parametrów jakości wody basenowej (dotyczy: pH, potencjału redox, chloru wolnego, chloru związanego i temperatury).
3. Opracowany przez Zarządcę na rok 2025 harmonogram badań wody z pływalni w ramach prowadzonej kontroli wewnętrznej został ustalony z PPIS we Wrocławiu;
4. Badania wody Zarządca obiektu wykonuje zgodnie z wymaganym zakresem i z odpowiednią częstotliwością w laboratorium posiadającym akredytację Polskiego Centrum Akredytacji na wykonywanie badań odpowiadających metodykom referencyjnym analiz wody na pływalniach określonych w ww. rozporządzeniu;
5. Każdorazowo - w przypadku uzyskania wyniku badania próbek kontrolnych mogącego wskazywać na pogorszenie jakości wody basenowej - Zarządca obiektu niezwłocznie informował o tym PPIS we Wrocławiu i podejmował działania naprawcze;
6. Wyniki badań kontrolnych próbek wody basenowej przechowywane są w dokumentacji obiektu oraz przekazywane do wiadomości PPIS we Wrocławiu;

Omówienie wyników badania kontrolnych próbek wody

Podstawą przy opracowaniu zbiorczej oceny jakości wody na pływalni krytej przy ul. Lekarskiej 1 we Wrocławiu były wyniki badań laboratoryjnych wykonywanych przez zarządcę obiektu w ramach prowadzonej kontroli wewnętrznej oraz PPIS we Wrocławiu w ramach kontroli urzędowej. Zakres analizy próbek kontrolnych wody z pływalni (dotyczy wody z niecki basenowej, wody z systemu cyrkulacji oraz ciepłej wody użytkowej) zamieszczono w tabeli nr 1. Zestawienie liczbowe wyników badań próbek kontrolnych wody z pływalni za okres od 01 stycznia 2025 r. do 31 grudnia 2025 r. zamieszczono w tabeli nr 2.

Woda z niecki basenowej

W ocenianym okresie przeprowadzono łącznie 49 badań próbek kontrolnych wody z niecki basenowej, z czego 1 badanie kontrolne przeprowadzono w ramach nadzoru PPIS we Wrocławiu z niecki basenowej w zakresie parametrów mikrobiologicznych i fizykochemicznych. Wyniki badań parametrów mikrobiologicznych we wszystkich próbkach były zgodne z wymaganiami. W 17 próbkach stwierdzono przekroczenia fizykochemiczne tj. w 12 próbkach niższą niż wymagana wartość potencjału redox, w 4 próbkach stwierdzono obniżoną wartość chloru wolnego oraz w 1 próbce stwierdzono podwyższoną wartość chloru związanego. W związku z tym podjęto działania naprawcze w celu doprowadzenia do wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach.

Woda wprowadzana do niecki basenowej z systemu cyrkulacji

W ocenianym okresie przeprowadzono łącznie 13 badań próbek kontrolnych wody z systemu cyrkulacji, z czego 1 badanie kontrolne przeprowadzono w ramach nadzoru PPIS we Wrocławiu, w zakresie parametrów mikrobiologicznych i fizykochemicznych. W 1 próbce stwierdzono zawyżoną wartość chloru związanego, w związku z tym podjęto działania naprawcze w celu doprowadzenia do wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach ze skutkiem pozytywnym. Pozostałe parametry były zgodne z wymaganiami.

Woda w natryskach

W okresie od 01 stycznia 2025 r. do 31 grudnia 2025 r. przeprowadzono łącznie 4 badania, z czego 2 badanie kontrolne przeprowadzono w ramach nadzoru PPIS we Wrocławiu (natryski w szatniach dla klientów) w kierunku bakterii z rodzaju *Legionella* sp. Wyniki badań próbek kontrolnych ciepłej wody użytkowej odpowiadały wymaganiom sanitarnym.

Woda doprowadzana do pływalni

W okresie od 01 stycznia 2025 r. do 31 grudnia 2025 r. przeprowadzono łącznie 13 badań wody doprowadzanej do pływalni, z czego 1 badanie kontrolne przeprowadzono w ramach nadzoru PPIS we Wrocławiu. Wyniki badań próbek kontrolnych odpowiadały wymaganiom sanitarnym.

Podsumowanie

Pod względem mikrobiologicznym we wszystkich zbadanych w analizowanym okresie próbkach kontrolnych wody z pływalni pod względem mikrobiologicznym woda odpowiadała wymaganiom określonym w załączniku nr 1 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. Opisane wyżej pojedyncze, incydentalne niezgodności z obowiązującymi normatywnymi w zakresie parametrów fizykochemicznych w wodzie z niecki basenowej (potencjału redox, chloru wolnego, chloru związanego), nie dyskwalifikowały wody basenowej jako przydatnej do kąpieli. Przeprowadzono 2 kontrole stanu sanitarnego podczas których nie stwierdzono naruszenia obowiązujących przepisów. Pomieszczenia pływalni były utrzymane czysto. Niecka basenowa była czysta (dno bez osadów), woda przezroczysta. Obiekt zaopatrzone był w wystarczającą ilość środków technologii basenowej i do utrzymania czystości.

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny we Wrocławiu po przeanalizowaniu wartości przekroczonych parametrów fizykochemicznych po kontrolnych próbkach wody pobranych z basenu rehabilitacyjnego w Szpitalu Vratislavia Medica im. Św. Jana Pawła II we Wrocławiu przy ul. Lekarskiej 1, uwzględniając liczbę próbek odbiegających od norm, stwierdził, że w ocenianym okresie od 01 stycznia 2025 r. do 31 grudnia 2025 r. **jakość wody na pływalni odpowiadała wymaganiom sanitarnym określonym w § 2 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz. U. z 2022 poz. 1230).**

Wioletta Teresa Pałka

p.o. z-cy Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego we Wrocławiu

/pismo wydane w postaci elektronicznej, podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym/

Załączniki:

1. Tabela nr 1-Zakres analizy próbek kontrolnych wody na basenie rehabilitacyjnym w Szpitalu Vratislavia Medica im. Św. Jana Pawła II ul. Lekarska 1 we Wrocławiu
2. Tabela nr 2 – Zbiorcza ocena wody na basenie rehabilitacyjnym w Szpitalu Vratislavia Medica im. Św. Jana Pawła II ul. Lekarska 1 we Wrocławiu

Otrzymują:

1. Adresat (odbiór osobisty)
2. HK aa

Tabela 1 Zakresy badań - próbki wody z pływalni krytej w Vratislavia Medica Szpital im. Św. Jana Pawła II we Wrocławiu za okres od 01 stycznia 2025 r. do 31 grudnia 2025 r.

Parametry: fizykochemiczne i mikrobiologiczne

L.p.	Zakres badań – nadzór sanitarny
Parametry fizykochemiczne	
1.	Potencjał redox ⁸⁾
2.	Stężenie jonów wodoru (pH) ⁸⁾
3.	Chlor wolny ^{1),8)}
4.	Chlor związany ^{1),8)}
5.	Mętność
6.	Chloroform ¹⁾
7.	Σ THM ¹⁾
8.	Glin ⁵⁾
9.	Żelazo ⁵⁾
10.	Azotany ⁷⁾
11.	Utlenialność ⁷⁾
Parametry mikrobiologiczne	
1.	<i>Escherichia coli</i> w 100 ml wody
2.	<i>Pseudomonas aeruginosa</i> w 100 ml wody
3.	Ogólna liczba mikroorganizmów w 36 ± 2°C po 48 h w 1ml wody ²⁾
4.	Legionella sp w 100 ml ⁶⁾

Objaśnienia

¹⁾ w próbkach wody dezynfekowanych związkami chloru

²⁾ 1x w miesiącu w pływalniach krytych

³⁾ oznaczenia wykonywane gdy jest stosowany jako koagulant i w przypadkach pogroszenia parametru – mętności

⁶⁾ oznaczenie wykonywane w próbkach wody pochodzących z niecki basenowej gdzie temperatura wody wynosi $\geq 30^{\circ}\text{C}$, nieckach basenowych wyposażonych w urządzenia wytwarzające aerozol wodno-powietrzny, w próbach wody pobranych z cyrkulacji tych obiektów i próbkach wody pobranych z natrysków

⁷⁾ oznaczana wartość stanowi różnicę pomiędzy wartością tego parametru w wodzie w niecce basenowej, a jego zawartością w wodzie doprowadzanej do pływalni

⁸⁾ oznaczenie wykonywane podczas pobierania próbek i w miejscu pobierania próbek do badań laboratoryjnych

Zakres badań wyznaczono na podstawie:

- ☑ Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz. U. z 2022 r. poz. 1230).

Tabela nr 2

Zbiorcza ocena wody na pływalni krytej w Vratislavia Medica Szpital im. Św. Jana Pawła II we Wrocławiu za okres od 01 stycznia 2025 r. do 31 grudnia 2025 r.

Nazwa pływalni	Rodzaj wody/miejsce pobrania próbki kontrolnej	Liczba zbadanych próbek w zakresie parametrów mikrobiologicznych		Liczba zbadanych próbek w zakresie parametrów fizykochemicznych		Lista przekroczonych parametrów mikrobiologicznych	Lista przekroczonych parametrów fizykochemicznych	Ocena jakości wody
		Ogółem	Nieodpowiadających wymaganiom	Ogółem	Nieodpowiadających wymaganiom			
<u>Pływalnia kryta</u> w Szpitalu im. Św. Jana Pawła II, ul. Lekarska 1 we Wrocławiu	Woda z niecki basenowej	49	0	48	17	0	Potencjał redox, chlor wolny, chlor związany	Odpowiada wymaganiom
	Woda wprowadzana do niecki basenowej z systemu cyrkulacji	13	0	13	1	0	chlor związany	Odpowiada wymaganiom
	Woda w natryskach (ciepła woda użytkowa)	4	0	0	0	0	–	Odpowiada wymaganiom
	Woda doprowadzana do pływalni	0	0	13	0	0	–	Odpowiada wymaganiom